

# Vejledning til Cirkulære 121

## om

### Overførsel af spillercertifikater



EN DEL AF NOGET STØRRE

Denne vejledning er et supplement til cirkulære 121, vedrørende regler om overførsel af spillercertifikater - og indeholder en vejledende og detaljeret beskrivelse af processen i de forskellige scenarier, vedrørende overførsel af spillercertifikater.

#### **1. Klubskifte fra en dansk klub til en anden dansk klub jf. cirkulære 121, § 1**

##### ***1.1 Nationalt klubskifte for en amatør – eller kontraktspiller uden transfersum jf. cirkulære 121, § 1,1***

Foretager en spiller – amatør eller arbejdsløs kontraktspiller – et klubskifte fra en dansk klub til en anden dansk klub uden transfersum, skal den modtagende klub sikre sig, at spillerens elektroniske spillercertifikat er registreret overført fra den afgivende klub til den modtagende klub i "KlubOffice", før spilleren er spilleberettiget for den modtagende klub i turneringen.

Den modtagende klub har det endelige ansvar for at sikre sig, at ovenstående samt øvrige forudsætninger for spilleberettigelse er opfyldt, inden spilleren benyttes i turneringen. Spilleren er ikke spilleberettiget for den modtagne klub i turneringen, før den modtagende klub har registreret overførslen af spillerens elektroniske spillercertifikat og spilleren i øvrigt opfylder de til enhver tid gældende øvrige betingelser for spilleberettigelse, herunder at spilleren ikke medbringer uafsonet karantæne eller optjente karantænepoint fra den afgivende klub, som hindrer benyttelse – uanset oplysningerne på spillercertifikatet.

##### ***1.2 Nationalt klubskifte for en kontraktspiller med transfersum jf. cirkulære 121, § 1,2***

FIFA's Stakeholder Comitee besluttede den 26. oktober 2018, at indføre en ny transferformpakke, som inkluderer FIFA's Clearing House. FIFA's Clearing House har som formål at beskytte integriteten i transfers, modarbejde bedrageri og sørge for en automatiseret udbetaling af kompensationer til spillerens tidligere klubber. Alla data vedrørende transfers sendes direkte til FIFA's centralsystem, som opretter et elektronisk spillerpas. Dette spillerpas benyttes ligeledes til centralisering af alle udbetalinger af træning- og solidaritetskompensation til klubberne via FIFA. På den baggrund er DBU pålagt at implementere et nationalt elektronisk transfersystem for klubskifter af kontraktspillere med transfersum jf. FIFA's cirkulære nr. 1654 og def. 23 i FIFA's Regulations on the Status and Transfer of Players. Dette kaldes "Domestic Transfer Matching System" eller DTMS.

Foretager en kontraktspiller et klubskifte, herunder også låneaftaler med en transfersum, skal køvende klub angive transfersummen i KlubOffice, herunder også hvorvidt denne er et fast overførselsgebyr, betinget overførselsgebyr eller aktivering af en frikøbsklausul.

Dansk Boldspil-Union  
Fodboldens Hus  
DBU Allé 1  
DK-2605 Brøndby

Telefon: [+45] 4326 2222  
Telefax: [+45] 4326 2245

Danske Bank:  
4183-4180211942

E-mail: [dbu@dbu.dk](mailto:dbu@dbu.dk)  
[www.dbu.dk](http://www.dbu.dk)

Til denne transfersum skal der også indtastes en betalingsplan, som indeholder en eller flere rater. Dette videreføres til sælgende klub, som skal indtaste tilsvarende beløb, som den køvende klub har angivet. Når dette godkendes, bliver det sendt til DBU for endelig godkendelse. Først ved endelig godkendelse fra DBU er spillerens spillercertifikat blevet overført og spilleren er spilleberettiget i den pågældende turnering.



EN DEL AF NOGET STØRRE

Når overførslen af spillercertifikatet er afsluttet, skal den køvende klub uploade dokumentation for betaling i forhold til den angivne betalingsplan. Denne dokumentation skal være en kvittering for bankoverførsel, som beviser, at der er sket en reel overførsel. I forhold til betinget overførselsgebyr i en given transfer, kan det variere, hvornår/hvorvidt den konkrete betingelse bliver aktiveret, hvorfor der først skal uploades dokumentation, når dette er aktuelt.

For at kunne administrere nationale klubskeer for kontraktspillere med transfersum, skal der i den enkelte klub udpeges en DTMS-manager jf. cirkulære 121, §§ 1.2.3 og § 4.2. Denne manager (minimum 1 person), kan tildeles en særlig adgang af DBU, og kan som udgangspunkt kun tildeles en person, ansat i den professionelle afdeling af klubben. Såfremt der ønskes adgang til en anden person, skal der tages kontakt til DBU herom. I nogle tilfælde vil tildelingen af hvervet skulle bekræftes af den professionelle afdelings sportschef eller sportsdirektør.

## **2. Klubskeer fra en dansk til en udenlandsk klub jf. cirkulære 121, § 2**

Den modtagende udenlandske klub anmoder sit eget nationale fodboldforbund om at hjemtage spillercertifikatet fra Danmark via forespørgsel herom til DBU igennem FIFA's Transfer Matching System (TMS).

Herefter modtager DBU, fra det pågældende udenlandske forbund, anmodning om overførsel af det internationale spillercertifikat. Af denne anmodning skal det fremgå, hvilken dansk klub spilleren senest har været spilleberettiget for, samt hvilken udenlandsk klub spilleren ønsker at spille for. Dette gælder uanset spillerens nationalitet, køn eller status.

Ved klubskeer for en amatørspiller til en udenlandsk klub, retter DBU, efter modtagelse af en anmodning om et internationalt klubskeer, henvendelse direkte til den afgivende danske klub igennem KlubOffice. Det internationale spillercertifikat vil blive overført til det pågældende udenlandske forbund, medmindre den afgivende klub inden 7 dage skriftligt gør gældende, at spilleren ikke er løst fra en igangværende spillerkontrakt, eller der i øvrigt består en klubskeerblokerende tvist mellem klubben og spilleren.

Ved klubskeer for en kontraktspiller med eller uden transfersum vil denne anmodning i FIFA's Transfer Matching System (TMS) indeholde dokumenter fra den afgivende danske klub, såsom at spillerens kontrakt er blevet ophævet – eller at der forekommer en transferaftale mellem parterne. Disse dokumenter er påkrævet, for at det udenlandske fodboldforbund kan indhente det internationale spillercertifikat

Hvis anmodningen ikke giver anledning til yderligere, overfører DBU herefter det internationale spillercertifikat via TMS til det pågældende udenlandske forbund.

I tilfælde, hvor den afgivende klub ikke kan godkende overførslen af spillercertifikatet, skal DBU inden for 7 dage via TMS meddele det pågældende udenlandske forbund år-

sagen hertil. Det er klubbens ansvar at meddele DBU årsagen indenfor fristen.

### **3. Klubskitte fra en udenlandsk til en dansk klub jf. cirkulære 121, § 3**

#### ***3.1 Klubskitter af en amatørspiller fra en udenlandsk til en dansk klub jf. cirkulære 121, § 3.1***

Foretager en amatørspiller et klubskitte fra en udenlandsk klub til en dansk klub, skal den modtagende klub, uanset spillerens nationalitet og køn anmode, DBU om spillercertifikatet for spilleren. Såfremt den modtagne klub ikke har adgang til FIFA's Transfer Matching System (TMS), vil DBU repræsentere den danske klub i systemet og hente spillerens internationale spillercertifikat fra den udenlandske klub.

Anmodning til DBU sker via KlubOffice, hvori det skal angives, i hvilket land og i hvilken klub spilleren senest har spillet eller været spilleberettiget. Desuden skal spillerens fødselsdato og fødselsår, samt spillerens status som enten amatør eller kontraktspiller, fremgå af anmodningen. Hvis oplysningerne ikke er angivet korrekt eller er mangelfulde, er det udenlandske fodboldforbund forpligtet til at afvise anmodningen.

Efter at have gennemført anmodningen i KlubOffice, skal der sendes en kopi af spillerens pas til DBU's sikkermail-postkasse ([Sikkermail-juraoglicens@dbu.dk](mailto:Sikkermail-juraoglicens@dbu.dk)), da dette skal uploades i FIFA's Transfer Matching System (TMS), for at kunne bekræfte spillerens identitet.

Når det udenlandske forbund, efter modtagelse af DBU's anmodning, får accept fra spillerens afgivende klub til overførslen af det internationale spillercertifikat, fremsendes dette til DBU via FIFA's Transfer Matching System (TMS). DBU sørger for at oprette spillerens nationale spillercertifikat i KlubOffice, så spilleren kan tilgå holdkortet.

#### ***3.2. Klubskitte af en kontraktspiller fra en udenlandsk klub til en dansk klub. Jf. cirkulære 121, § 3.2***

Foretager en kontraktspiller et klubskitte fra en udenlandsk klub til en dansk klub skal den modtagende klub foretage anmodningen i FIFA's Transfer Matching System (TMS), samt sørge for, at de har alle dokumenter påkrævet, for at fuldføre instruksen, jf. annexe 3, art. 1,6 i FIFA's Regulations on the Status and Transfer of Players.

Når anmodningen om indhentning af spillercertifikat er udført af klubben, er DBU forpligtet til at anmode det udenlandske fodboldforbund om spillercertifikatet, samt kvittere for modtagelsen af dette. Dernæst opretter DBU det nationale spillercertifikat i KlubOffice, så spilleren kan tilgå holdkortet.

Den modtagende klub har det endelige ansvar for at sikre sig, at ovenstående samt øvrige forudsætninger for spilleberettigelse er opfyldt, inden spilleren benyttes i turneringen. Spilleren er ikke spilleberettiget for den modtagende klub i turneringen, før den modtagende klub har registreret overførslen af spillerens elektroniske spillercertifikat og spilleren i øvrigt opfylder de til enhver tid gældende øvrige betingelser for spilleberettigelse, herunder at spilleren ikke medbringer uafsonet karantæne eller optjente karantænepoint fra den afgivende klub, som hindrer benyttelse – uanset oplysningerne på spillercertifikatet.



EN DEL AF NOGET STØRRE



EN DEL AF NOGET STØRRE

